

FISHING FEVER

Spielanleitung * Instruction * Règle du jeu * Regla del juego * Spelregels * Manuale * 说明书



beleduc

Das Spiel fördert:

The game develops/Le jeu favorise/El juego fomenta/Het spel stimuleert/Questo gioco stimola/ 游戏培养:



Somatische Bildung: Fein- und Grobmotorische Fertigkeiten beim Bewegen der Angel, um die Fische zu sammeln

Health Education: Fine and gross motor skills when moving the fishing rods to collect the fish

Formation somatique: Compétences de motricité globale et fine en maniant la canne à pêche, pour attraper les poissons

Desarrollo somático: Motricidad fina y gruesa al mover la caña para capturar los peces

Somatische ontwikkeling: Fijne en grove motorische vaardigheden bij het bewegen van de hengel om de vissen te verzamelen

Educazione somatica: Capacità motorie di base e di precisione con la movimentazione delle canne da pesca per la raccolta dei pesci

健康教育: 使用鱼竿钓鱼时提升精细动作技能和大肢体运动能力



Mathematische Bildung: Zahlenverständnis; Punkte zusammenzählen; Farb- und Formerkennung
Mathematical Education: Understanding of numbers; counting up points; recognising colours and shapes

Formation mathématique: Raisonnement numérique, comptage des points, reconnaissance des formes et des couleurs

Desarrollo matemático: Razonamiento numérico, suma de puntos, identificación de colores y formas

Rekenkundige ontwikkeling: Begrip van de getallen; punten optellen; herkennen van kleuren en vormen

Educazione matematica: Comprensione numerica; conteggio collettivo dei punti; riconoscimento di colori e forme

数学教育: 了解数的意义、点数、区别颜色和形状



Soziale Bildung: Gemeinsames Spielen

Social Education: Playing together

Sociabilisation: Jeu collectif

Desarrollo social: Jugar juntos

Sociale ontwikkeling: Samen spelen

Educazione sociale: Gioco collettivo

语言教育: 和同伴一起游戏

Spielinformationen:

Game informations/Informations sur le jeu/Información sobre el juego/Spelinformatie/

Informazioni sul gioco/ 游戏信息:



FISHING FEVER



Inhalt

- a) 4 Angeln
- b) 4 Angelständer
- c) 12 Fische



Contents

- a) 4 fishing rods
- b) 4 fishing rod stands
- c) 12 fish



Contenu

- a) 4 cannes à pêche
- b) 4 supports pour canne à pêche
- c) 12 poissons



Contenido

- a) 4 cañas de pescar
- b) 4 soportes
- c) 12 peces



Inhoud

- a) 4 hengels
- b) 4 hengelsteunen
- c) 12 vissen



Contenuto

- a) 4 canne da pesca
- b) 4 supporti
- c) 12 pesci



游戏配件

- a) 4 根鱼竿
- b) 4 个钓鱼底座
- c) 12 条鱼



22360 Fishing Fever

Auf die Fische fertig los! Wer schafft es schneller die 3 Fische gleicher Farbe auf den Stab zu manövrieren? Oder stapelt so viele Fische wie möglich und schaut später auf der Fischunterseite, wer mehr Punkte ergattern konnte! Ein Angelspiel mit vielen Möglichkeiten!

Angeln und Angelständer verteilen, Fische auslegen und los geht's. Hier gibt es gleich mehrere Spielvarianten:

1) Farben angeln

Versucht passend zu der Farbe Eurer Angel und des Angelständers die Fische zu ergattern. Wer schafft es als Erster alle 3 Fische einzufangen?



2) Fische sortieren

Die Spielidee ist identisch zur 1. Variante. Das Ziel ist es aber, die gleichfarbigen Fische in aufsteigender Reihenfolge auf dem Angelständer zu platzieren (ganz unten die 1, dann die 2 und obendrauf der Fisch mit der Nummer 3).



3) Wer erreicht die höchste Punktzahl?

Versucht so viele Fische wie möglich zu angeln, bis es keine mehr gibt. Hier braucht ihr nicht auf die Farbe zu achten. Anschließend werden die Punkte zusammengezählt, die auf der Unterseite der Fische zu sehen sind. Wer konnte am meisten Punkte sammeln?



4) Symbole angeln (max. 3 Mitspieler)

Jeder Spieler sucht sich ein Symbol aus (Dreieck, Kreis oder Quadrat) und versucht nun alle 4 Fische mit diesem Symbol auf seinem Angelständer zu vereinen. Dabei werden die Fische mit der Angel angehoben um drunterzuschauen. Stimmt das Symbol überein wird der Fisch schnell auf dem Angelständer platziert. Wenn nicht, einfach liegenlassen und weiter angeln. Da alle Spieler gleichzeitig spielen gewinnt derjenige, der als Erster die 4 Fische mit gleichem Symbol geangelt hat.





Tipps für Erzieher/-innen und Eltern



Fischkunde (4+)

Wo leben Fische eigentlich? Was fressen sie am liebsten? Mögen alle Fische das gleiche? Sucht Euch gemeinsam 3-5 Fische aus, die ihr Euch näher anschauen wollt und versucht so viel wie möglich über die Fische herauszufinden.



Ausflug ins Aquarium (3+):

Besucht gemeinsam ein Aquarium und schaut Euch die Fische dort ganz genau an. Beobachtet Gemeinsamkeiten und Unterschiede.



Anschließend gestaltet ihr gemeinsam ein großes Poster, auf dem jedes Kind einen oder mehrere Fische frei gestalten kann.



22360 Fishing Fever

To the fish, ready, go! Who can manage to move 3 fish of the same colour onto the rod faster? Or stack as many fish as you can and then later check the underside of the fish to see who got more points! A fishing game with lots of different ways to play!

Hand out the fishing rods and fishing rod stands, put out the fish and then get started. There are several versions of this game:

1) Fishing for colours

Try to catch the fish that are the same colour as your fishing rod and fishing rod stand. Who can manage to be the first to catch all 3 fish?



2) Sorting fish

The idea of the game is identical to the first version. But the object instead is to place the same-coloured fish on the fishing rod stand in increasing order – so you have to get a look at the numbers first by lifting the fish up using the fishing pole (at the bottom the 1, then the 2 and on top the fish with the 3).



3) Who gets the highest score?

Try to catch as many fish as possible until there are none left. You don't need to pay any attention to the colours this time. Then the points that are on the underside of the fish are added up. Who managed to collect the most points?



4) Fishing for symbols (maximum of 3 players)

Each player picks a symbol (triangle, circle or square) and then tries to collect all 4 fish with that symbol on his fishing rod stand. This involves lifting up the fish with the rod and looking at the underside. If the symbol is a match, the fish is quickly moved onto the fishing rod stand. If it isn't, simply put the fish back and keep on fishing. Because all of the players play at the same time, whoever is first to catch 4 fish with the same symbol wins.





Tips for Educators & Parents



Learning about fish (4+)

Where do fish live, actually? What do they like to eat? Do all fish like the same thing? As a group, pick 3-5 fish that you would like to investigate further and try to find out as much as possible about those fish.



Excursion to an aquarium (3+):

Visit an aquarium together and take a close look at the fish there. Observe the commonalities and differences.



Then make a big poster together on which each child can freely design one or more fish.



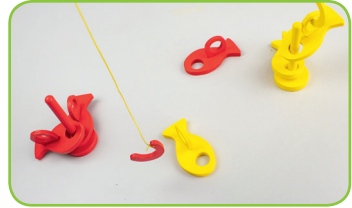
22360 Fishing Fever

Tout est prêt pour la pêche ! Qui réussira en premier à attraper 3 poissons de la même couleur ? Ou bien à réunir autant de poissons que possible, avant de regarder sur le bas du poisson pour savoir qui a gagné le plus de points ! Un jeu de pêche à la ligne polyvalent !

On distribue les cannes à pêche et les supports pour canne à pêche, on dispose les poissons et c'est parti. Le jeu se décline en plusieurs variantes :

1) Pêche par couleur

Essayez de capturer des poissons de la même couleur que votre canne à pêche et que votre support. Qui réussira à capturer les 3 poissons en premier ?



2) Trier les poissons

Le principe du jeu est le même que pour la 1ère variante. Le but est cependant de placer les poissons de même couleur par ordre croissant sur le support de la canne à pêche. Pour cela, on attrape les poissons à l'aide de la canne à pêche en fonction de leur numéro (le numéro 1 tout en bas, puis le numéro 2 et tout en haut le poisson numéro 3).



3) Qui a atteint le meilleur score ?

Essayez d'attraper le plus de poissons possibles jusqu'à ce qu'il n'y en ait plus. Ici, les couleurs n'ont pas d'importance. On compte ensuite les points qui se trouvent sur le bas des poissons. Qui a rassemblé le plus de points ?



4) Pêche par symbole (3 joueurs maximum)

Chaque joueur choisit un symbole (triangle, cercle et carré) et essaie maintenant de réunir 4 poissons portant ce symbole sur son support. Pour cela, on soulève les poissons avec la canne, pour voir le symbole sur leur partie inférieure. Si le celui-ci est bon, on place vite le poisson sur le support de canne à pêche. Sinon, on le laisse simplement au sol et on reprend la pêche. Comme tous les joueurs jouent en même temps, le vainqueur est le premier à rassembler les 4 poissons portant le même symbole.



Conseils pour les éducateurs/éducatrices et les parents



La vie des poissons (4 +)

Où vivent vraiment les poissons ? Quelle est leur nourriture favorite ? Les poissons aiment-ils tous la même chose ? Cherchez ensemble entre 3 et 5 poissons que vous souhaitez étudier de plus près et essayez d'en apprendre le plus possible sur ces poissons.



Visite d'un aquarium (3+) :

Visitez un aquarium ensemble et observez attentivement les poissons. Cherchez les différences et les points communs.



Créez ensuite ensemble un grand poster sur lequel chaque enfant pourra dessiner un ou plusieurs poissons.



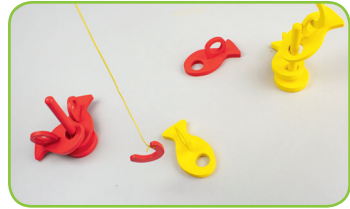
22360 Fishing Fever

¡Preparados, listos, ya! ¿Quién puede hacerse con los 3 peces del mismo color en la caña más rápidamente? ¡O amontona tantos peces como sea posible y observa luego la parte inferior de los mismos para ver ha conseguido más puntos! ¡Un juego de pesca con muchas posibilidades!

Se distribuyen las cañas y los soportes, se colocan los peces y a jugar. Y es que hay varias formas de jugar:

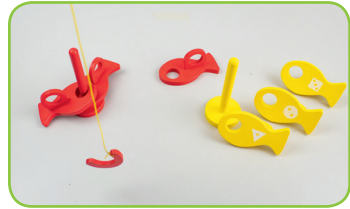
1) Pesca por colores

Tratad de capturar los peces de acuerdo con el color de vuestra caña y soporte. ¿Quién será el primero en capturar los 3 peces?



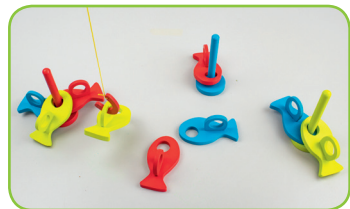
2) Clasificar los peces

La idea del juego es la misma que en la primera variante. El objetivo es colocar los peces del mismo color en orden ascendente en el soporte. Aquí hay que echar un vistazo a los números levantando los peces con la caña de pescar (en la parte inferior el 1, luego el 2 y encima el pez con el número 3).



3) Quién obtiene la puntuación más alta?

Trata de pescar tantos peces como sea posible hasta que no quede ninguno. Aquí no tienes que prestar atención al color. Luego se suman los puntos que se pueden ver en el dorso del pez. ¿Quién ha conseguido más puntos?



4) Pesca de símbolos (máx. 3 jugadores)

Cada jugador selecciona un símbolo (triángulo, círculo o cuadrado) y trata de reunir los 4 peces con este símbolo en su soporte. Los peces se levantan con la caña para observar lo que tienen al dorso. Si el símbolo coincide, el pez se introduce rápidamente en el soporte. Si no, déjalo y sigue pescando. Ya que todos los jugadores juegan al mismo tiempo, el primer jugador que pesque los 4 peces con el mismo símbolo gana.





Consejos para educadores/as y padres



El arte de la pesca (4+)

¿Dónde viven los peces? ¿Qué es lo que más les gusta? ¿A todos los peces les gusta lo mismo? Seleccionad entre todos unos 3-5 peces que deseéis examinar con más detenimiento y tratad de averiguar lo máximo posible acerca de ellos.



Excursión al acuario (3+):

Visitad juntos un acuario y observad de cerca los peces que allí habitan. Observad las similitudes y las diferencias.



Después, cread un gran póster en el que cada niño podrá diseñar uno o más peces a su gusto.



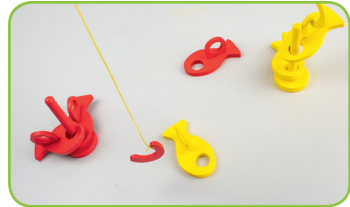
22360 Fishing Fever

Naar de vis, af! Wie slaagt er het snelst in om de 3 vissen van dezelfde kleur op de staaf te manoeuvreren? Of stapel zoveel vissen als je kunt en kijk later op de onderkant van de vissen wie de meeste punten heeft bemachtigd! Een hengelspel met allerlei mogelijkheden!

Verdeel de hengels en de hengelsteunen, leg de vissen klaar en beginnen maar. Er zijn verschillende spelvarianten:

1) Kleuren hengelen

Probeer de vissen te bemachtigen die bij de kleur van je hengel en hengelsteun passen. Wie slaagt er als eerst in alle 3 de vissen te vangen?



2) Vissen sorteren

Het spelidee is identiek aan de 1e variant. Het doel is echter om de vis van dezelfde kleur in oplopende volgorde op de hengelsteun te leggen; hiervoor moet je een glimp opvangen van de getallen door de vis met de hengel op te tillen (helemaal onderaan de 1, dan de 2 en bovenop de vis met nummer 3).



3) Wie haalt het hoogste aantal punten?

Probeer zoveel mogelijk vissen te vangen totdat er geen meer over zijn. Hierbij hoeft je niet op de kleur te letten. Vervolgens worden de punten die aan de onderkant van de vis te zien zijn bij elkaar opgeteld. Wie heeft de meeste punten?



4) Symbolen hengelen (max. 3 medespelers)

Elke speler kiest een symbool (driehoek, cirkel of vierkant) en probeert nu alle 4 vissen met dit symbool op zijn hengelsteun te leggen. De vissen worden met de hengel opgetild om eronder te kijken. Als het symbool klopt, wordt de vis snel op de hengelsteun gelegd. En anders laat je de vis gewoon liggen en hengel je verder. Omdat alle spelers tegelijkertijd spelen, wint degene die als eerste de 4 vissen met hetzelfde symbool heeft gevangen.





Tips voor spelbegeleiders en ouders



Viskunde (4+)

Waar leven vissen eigenlijk? Wat eten ze het liefst? Houden alle vissen van hetzelfde? Zoek 3-5 vissen die je wilt bekijken en probeer zo veel mogelijk te weten te komen over deze vissen.



Uitstapje naar het aquarium (3+):

Bezoek samen een aquarium en bekijk de vissen van heel dichtbij. Let op overeenkomsten en verschillen.



Vervolgens maak je samen een grote poster waarop elk kind naar wens een of meer vissen mag tekenen.



22360 Fishing Fever

Ai pesci, pronti, via! Chi riuscirà a catturare per primo i 3 pesci dello stesso colore con la canna da pesca? In alternativa: vincerà chi prende il maggior numero di pesci e ottiene più punti in base al numero scritto sul lato inferiore! Un gioco di pesca dalle numerose possibilità!

Distribuire le canne da pesca e i supporti, posizionare i pesci e iniziare a giocare. Esistono più varianti di gioco:

1) Pesca dei colori

Cercare di catturare i pesci in base al colore della propria canna da pesca e del supporto. Chi riuscirà ad acchiappare per primo tutti e 3 i pesci?



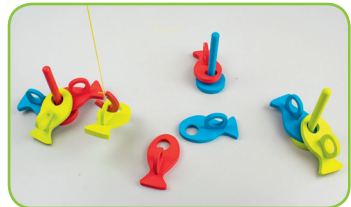
2) Ordinare i pesci

L'idea di gioco è identica alla variante numero 1. L'obiettivo è tuttavia collocare i pesci dello stesso colore sul supporto seguendo una sequenza ascendente: in questo caso è necessario sollevare i pesci con la canna da pesca e osservare i numeri presenti (sotto il numero 1, quindi il numero 2 e sopra il pesce con il numero 3).



3) Chi raggiungerà il punteggio massimo?

Cercare di catturare il maggior numero di pesci possibile. In questo caso non bisogna fare attenzione al colore. Successivamente vengono conteggiati i punti che si trovano sul lato inferiore dei pesci. Chi è riuscito a raccogliere più punti?



4) Pesca dei simboli (massimo 3 giocatori)

Ciascun giocatore sceglie un simbolo (triangolo, cerchio o quadrato) e cerca di catturare tutti e 4 i pesci con questo simbolo posizionandoli sul supporto. In questo caso è necessario sollevare i pesci con la canna da pesca per potervi guardare al di sotto. Se il simbolo corrisponde, il pesce potrà essere posizionato velocemente sul supporto. Se non corrisponde, il pesce dovrà essere rilasciato e poi si continuerà a pescare. Poiché tutti i giocatori giocano insieme, vincerà il giocatore che per primo riesce a pescare i 4 pesci con lo stesso simbolo.





Suggerimenti per gli educatori e genitori



Ittiologia (4+)

Dove vivono i pesci in realtà? Cosa amano mangiare? A tutti i pesci piacciono le stesse cose? Scegliere insieme 3-5 pesci da osservare più da vicino e cercare di scoprire il più possibile sui pesci.



Gita all'acquario (3+):

visitare un acquario e osservare i pesci da vicino e con precisione. Notare analogie e differenze.



In seguito, predisporre un grande cartellone in cui ciascun bambino possa raffigurare liberamente uno o più pesci.



22360 Fishing Fever

准备好了，一起去钓鱼！谁能钓到3条相同颜色的鱼并放在同一个钓鱼底座上呢？或者尽可能钓到更多的鱼，然后检查鱼的底部，看看谁拥有更多的积分。钓鱼乐有很多种不同的玩法。

游戏者分发鱼竿和钓鱼底座，将鱼放置好后游戏开始。游戏有以下几种不同版本：

1) 钓相同颜色的鱼

尝试钓到和自己鱼竿颜色相同的鱼，并放在相同颜色的底座上。谁会是第一个钓到所有3条鱼的人呢？



2) 钓鱼排序

这个版本的玩法与第一个版本完全相同。但是，在钓鱼的时候，相同颜色的鱼要按照底部数字从小到大顺序来钓。因此，鱼在被放到钓鱼底座上时应该是：底部的鱼是1，中间的是2，顶部的是3。



3) 得分最高

这次游戏者不需要注意鱼的颜色，只要尽最大努力去钓到更多的鱼，直到没有鱼剩下。然后把鱼的下边的点数加起来，看看谁得到了最高的分数？



4) 根据符号钓鱼（最多支持3名游戏者）

每名游戏者选择一个图形符号（三角形，圆形或方形），然后试着使用钓鱼杆去钓到和钓鱼底座上形状符号相同的4条鱼。在钓鱼的过程中，需要抬高鱼竿观察鱼底面的符号，如果符号匹配，要把鱼快速放到底座上。如果不是，要将鱼放下继续钓鱼。因为所有游戏者同时在钓鱼，所以最先钓到4相同符号鱼的游戏者获胜。





给幼儿园老师贴士



认识常见的不同种类的鱼（4+）

鱼居住在哪里呢？它们喜欢吃什么？所有的鱼都是一样的吗？它们有什么区别吗？幼儿分为不同的小组，每个小组选择3-5种鱼，并开展进一步调查，尽可能多地找出这些鱼的特点。



参观水族馆（3+）

和幼儿一起参观水族馆，仔细观察水族馆里的鱼。了解鱼的相同点和不同点。然后每名幼儿都可以设计或创作一条或许多不同的鱼，并将它们制作在一张大海报里。



beleduc Lernspielwaren GmbH
Heinrich-Heine-Weg 2
09526 Olbernhau, Germany
Tel.: 0049 37360 162 0
Fax: 0049 37360 162 29
Mail: info@beleduc.de
www.beleduc.de

© beleduc 2019



Bitte Anschrift für Rückfragen aufbewahren.
Please retain for information.
Informations á conserver.
Guardar esta información para futuras referencias.
Informatie te bewaren.
Conservare per future referenze.
请保留包装材料上的产品信息。

Achtung! Für Kinder unter 3 Jahren nicht geeignet. Strangulierungsgefahr wegen langer Schnüre.

Warning! Not suitable for children under 3 years of age. Risk of strangulation due to long cords.

Avertissement! Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans. Risque d'étranglement dû aux longs cordons.

¡Atención! No apto para menores de 3 años. Riesgo de estrangulamiento por contener cuerdas largas.

Waarschuwing! Niet geschikt voor kinderen onder de 3 jaar. Verstikkingsgevaar i.v.m. het lange koord.

Attenzione! Non adatto ai bambini di età inferiore ai 3 anni. Pericolo di strangolamento con spago lungo.

注意! 不适合3岁以下儿童，产品包含小配件和长绳，

